

****Subject: Your Legacy and the Future of Iran****

May 1, 2026

Mr. President,

No matter from which angle Americans view the current conflict, one conclusion is inescapable: today, Trump is the winner. But beyond victory lies a greater question—what will be Trump’s legacy?

A legacy is not measured by the headlines of the day, but by what the people will say long after a President leaves the White House.

Making America Great Again requires not just one term, but perhaps two—or even three. The challenges confronting America and the world cannot be resolved overnight. The cancer embedded in Iran’s Constitution will not disappear with a single election, nor will the Middle East suddenly awaken to peace and prosperity the next morning.

For more than twenty years, I have written books, articles, and letters to Senators and the American media about the anti-American and terror-promoting clauses embedded in Iran’s Constitution. There is no need to repeat those arguments here. Anyone who has doubts need only read that constitution and judge for himself.

Any fair-minded American who studies Iran’s Constitution will inevitably conclude: with such a constitution, any agreement with the Islamic Republic is fundamentally unreliable.

Your decision to withdraw from the nuclear deal during your first term was the correct one. But the larger task—the removal of the constitutional foundations of this regime—required a second term.

A President who understands the significance of Artificial Intelligence, and who recognizes the global network of financial, ideological, and operational assets that the Ayatollahs have built over decades, would have acted exactly as you have acted. Yet the mission will not be complete until Iran’s Constitution is changed.

It is important to remember that the demand for constitutional change comes not from the Iranian diaspora alone, but from the Iranian people inside Iran. For forty-seven years, they have resisted the constitutional structure of the Islamic Republic. In recent years, through public declarations, manifestos, and courageous statements, Iranian intellectuals, political figures, activists, and university professors have openly called for constitutional change, the resignation of the Supreme Leader, and the formation of a Constitutional Assembly.

A formal American objection to the anti-American clauses of Iran’s Constitution would be entirely lawful and would align U.S. policy with the aspirations of the Iranian people themselves.

Mr. President,

Any serious policy analyst would agree that if a Constitutional Assembly is formed in Iran, and if Iran adopts a normal, democratic constitution, Iran will naturally become an ally of the United States. At that moment, your mission will be accomplished, and your legacy will be secure.

Respectfully,

Sohrab ChamanAra

www.CyrusForce.org

ترجمه فارسی

****موضوع: میراث شما و آینده ایران****

اول می 2026

جناب آقای رئیس‌جمهور،

مهم نیست آمریکایی‌ها از کدام زاویه به درگیری‌های کنونی نگاه کنند؛ یک نتیجه‌گریز ناپذیر است: امروز ترامپ پیروز است. اما فراتر از این پیروزی، پرسشی بزرگ‌تر مطرح است — میراث ترامپ چه خواهد بود؟

میراث یک رئیس‌جمهور با تیتراهای روز سنجیده نمی‌شود، بلکه با آنچه مردم سال‌ها پس از ترک کاخ سفید درباره او خواهند گفت، اندازه‌گیری می‌شود.

عظمت دوباره آمریکا تنها با یک دوره ریاست‌جمهوری محقق نمی‌شود؛ شاید به دو دوره، و حتی سه دوره نیاز داشته باشد. چالش‌هایی که امروز آمریکا و جهان با آن رو به رو هستند، یک شبه حل نخواهند شد. سرطان نهفته در قانون اساسی ایران با یک انتخابات از میان نمی‌رود، و خاورمیانه نیز صبح روز بعد ناگهان در صلح و شکوفایی بیدار نخواهد شد.

بیش از بیست سال است که در کتاب‌ها، مقالات و نامه‌هایم به سناتورها و رسانه‌های آمریکایی، درباره بندهای ضدآمریکایی و تروریسم پرور مندرج در قانون اساسی ایران نوشته‌ام. نیازی به تکرار آن استدلال‌ها در اینجا نیست. هر کس که تردیدی دارد، کافی است این قانون اساسی را بخواند و خود قضاوت کند.

هر آمریکایی منصفی که قانون اساسی ایران را مطالعه کند، ناگزیر به این نتیجه خواهد رسید که با وجود چنین قانونی، هرگونه توافق با جمهوری اسلامی ذاتاً غیرقابل اعتماد است.

تصمیم شما برای خروج از توافق هسته‌ای در دوره نخست ریاست‌جمهوری تان، تصمیمی کاملاً درست بود. اما مأموریت بزرگ‌تر — یعنی برچیدن بنیان‌های قانون اساسی این رژیم — به یک دوره دوم نیاز داشت.

رئیس‌جمهوری که اهمیت هوش مصنوعی را درک کند و شبکه جهانی مالی، ایدئولوژیک و عملیاتی‌ای را که آیت‌الله‌ها طی دهه‌ها ایجاد کرده‌اند بشناسد، دقیقاً همان کاری را انجام می‌دهد که شما انجام داده‌اید. با این حال، این مأموریت تا زمانی که قانون اساسی ایران تغییر نکند، کامل نخواهد شد.

باید به خاطر داشت که خواست تغییر قانون اساسی تنها از سوی ایرانیان خارج از کشور مطرح نمی‌شود، بلکه این مطالبه از درون ایران و از سوی خود مردم ایران برخاسته است. آنان طی چهل و هفت سال گذشته، پیوسته در برابر ساختار قانون اساسی جمهوری اسلامی مقاومت کرده‌اند. در سال‌های اخیر نیز روشنفکران، شخصیت‌های سیاسی، فعالان مدنی و استادان دانشگاه در بیانیه‌ها، منشورها و مواضع شجاعانه خود، آشکارا خواستار تغییر قانون اساسی، استعفای رهبر، و تشکیل مجلس مؤسسان شده‌اند.

اعتراض رسمی ایالات متحده به بندهای ضد آمریکایی قانون اساسی ایران، اقدامی کاملاً قانونی خواهد بود و سیاست آمریکا را با آرمان‌ها و خواسته‌های مردم ایران همسو خواهد ساخت.

جناب آقای رئیس‌جمهور،

هر تحلیلگر جدی سیاستی تأیید خواهد کرد که اگر مجلس مؤسسان در ایران تشکیل شود و ایران صاحب یک قانون اساسی عادی و دموکراتیک گردد، این کشور به طور طبیعی به متحد ایالات متحده تبدیل خواهد شد. در آن لحظه، مأموریت شما به انجام رسیده و میراث شما تثبیت خواهد شد.

با احترام،

سهراب چمن‌آرا